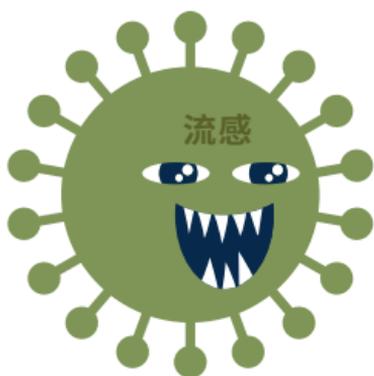
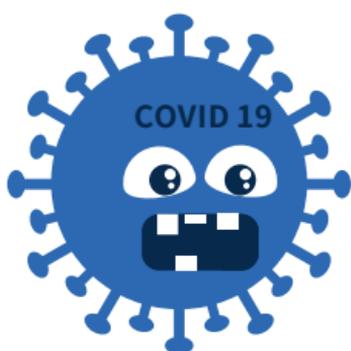




Washington State Department of

HEALTH

保護您的家人免受呼吸 道疾病病毒的侵襲！



流感、COVID-19 和 RSV (呼吸道融合病毒) 是常見的呼吸道病毒，這些病毒全年都可以進行傳播，但在秋冬季節會有所增多。

幸運的是，我們擁有疫苗可以幫助我們免遭嚴重疾病、住院治療以及死亡的情況。

COVID-19、RSV 和流感疫苗接種時間表

出生至 6 歲



所有兒童均應在此年齡段接種疫苗



部分兒童應在此年齡段接種此劑次的疫苗或預防性抗體

疫苗或預防性抗體	出生	1 個月大	2 個月大	4 個月大	6 個月大	7 個月大	8 個月大	12 個月大	15 個月大	18 個月大	19 個月大	20 至 23 個月大	2 至 3 歲	4 至 6 歲
RSV 抗體	取決於父母接種 RSV 疫苗的狀況						取決於孩子的健康狀況							
COVID-19	至少接種 1 劑當前的 COVID-19 疫苗*													
流感/流行性感	每年接種一劑。部分兒童需要接種兩劑次疫苗													

*滿 6 個月大至 4 歲的兒童如果是第一次接種 COVID-19 疫苗，可能需要多劑次接種。

7 至 18 歲



年齡段內的所有兒童均應接種該疫苗



年齡段內的部分兒童應接種該疫苗

建議接種的疫苗	7 歲	8 歲	9 歲	10 歲	11 歲	12 歲	13 歲	14 歲	15 歲	16 歲	17 歲	18 歲
RSV 抗體	如果在 RSV 流行季節懷孕											
COVID-19	至少接種 1 劑當前的 COVID-19 疫苗											
流感/流行性感	每年。部分兒童需要接種兩劑次疫苗		每年接種一劑									

19 歲及以上的成年人



年齡段內的所有成年人均應接種該疫苗



年齡段內的部分成年人應接種該疫苗

建議接種的疫苗	19 至 26 歲	27 至 49 歲	50 至 64 歲	65 歲以上
RSV 抗體	如果在 RSV 流行季節懷孕		如果年齡在 60 至 74 歲之間	如果年齡在 75 歲或以上
COVID-19	至少接種 1 劑當前的 COVID-19 疫苗			
流感/流行性感	每年接種一劑			

您可以同時接種 COVID-19、RSV 和流感疫苗!

RSV (呼吸道融合病毒)

嬰兒和老年人更容易患上嚴重的 RSV, 並且需要住院治療。請諮詢您的醫療服務提供方, 瞭解一下您是否應該接種單劑的 RSV 疫苗, 或者您的寶寶是否應該接種 RSV 產品。



誰應該接種 RSV 疫苗?

- 75 歲或以上的人群。
- 60 至 74 歲的高風險人群。
- 在 9 月至次年 1 月期間, 懷孕 32 週至 36 週的孕婦。

研究發現, 在懷孕期間接種 RSV 疫苗可以保護嬰兒免受 RSV 所引起的嚴重疾病。

針對兒童的 RSV 預防:

如果父母在懷孕期間未接種過 RSV 疫苗, 則建議為所有 8 個月大以下的兒童均接種 RSV 抗體產品。

部分 8 至 19 個月大的兒童, 如果罹患嚴重 RSV 疾病的風險較高, 並且即將進入第二個 RSV 季節, 則可以接種一劑 RSV 抗體產品。

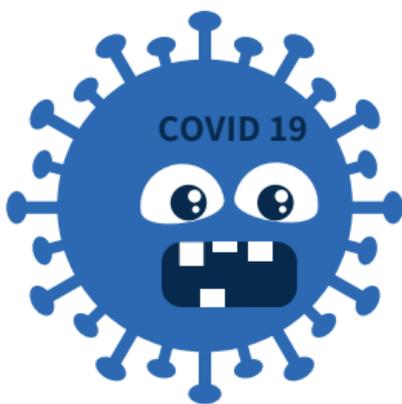
COVID-19

COVID-19 仍在不斷蔓延。

無論以前是否接種過 COVID-19 疫苗，年齡在 6 個月大及以上的人群均應該在今年秋冬季至少接種一劑當前的 COVID-19 疫苗，以預防 COVID-19 的嚴重後果。

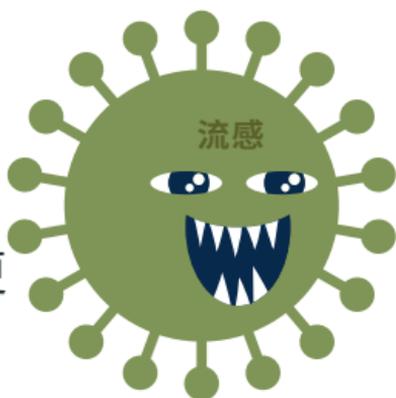
導致 COVID-19 的病毒始終都在變化，COVID-19 疫苗的保護作用會隨著時間的推移而逐漸減弱。接種最新的疫苗，以：

- 加強對目前在美國造成大多數感染和住院治療的變種病毒的防護。
- 降低罹患可以持續很長時間的嚴重疾病，即長期 COVID 的概率。



流感

在這個秋季接種一年一度的流感疫苗。流感疫苗每年都會更新，以抵抗最活躍的病毒。每年都接種流感疫苗對於保持健康而言非常重要。接種流感疫苗的人員可能仍然會生病，但有可能避免去醫院就診。請諮詢您的藥劑師或醫療服務提供方瞭解更多相關資訊。



誰應該接種流感疫苗？

所有滿 6 個月及以上的人群。尤其是那些高風險人群，例如：

- 任何患有哮喘、糖尿病、心臟病、肺病或其他慢性疾病的人群。
- 孕婦以及新近分娩的人群。
- 65 歲及以上的成年人。
- 擁有 6 個月大以下嬰兒的家庭的照護者。
- 老年人。
- 免疫系統較弱的人群。

在這個秋季接種一年一度的流感疫苗。流感疫苗每年都會更新，以抵抗最活躍的病毒。

限制呼吸道疾病的傳播

接種疫苗

預防呼吸道疾病的最佳方法。

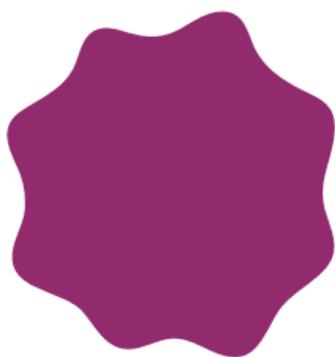


勤洗手

經常使用肥皂和水洗手。

如果生病, 請隔離

監測症狀, 並準備好在生病時與他人隔離。



考慮佩戴口罩

在室內的擁擠場所。

關於呼吸道疾病疫苗的相關問題

問：疫苗是否有副作用？

答：最常見的副作用包括手臂酸痛、疲倦、頭痛和肌肉疼痛。副作用一般為輕度到中度，會在接種後 2 天內出現，並且通常會在 1 到 2 天內消失。

問：在哪裡可以找到呼吸道疾病疫苗？

答：還沒有醫療保健提供者的家庭可以撥打 Help Me Grow（助我成長）華盛頓熱線 1-800-322-2588 或造訪 [ParentHelp123.org](https://www.ParentHelp123.org) 尋找醫療保健提供者、診所或其他醫療資源。這項服務是免費的，並且可以提供語言協助服務。

問：在哪裡可以找到我的疫苗接種紀錄？

答：登入 myirmobile.com，按照註冊說明註冊 MyIR Mobile。



DOH 348-1044 August 2024 Traditional Chinese
如需獲取本文件的其他格式，請致電
1-800-525-0127。聽障或聽不清的客戶，請致電
711 (Washington Relay) 或寄電子郵件至
doh.information@doh.wa.gov。